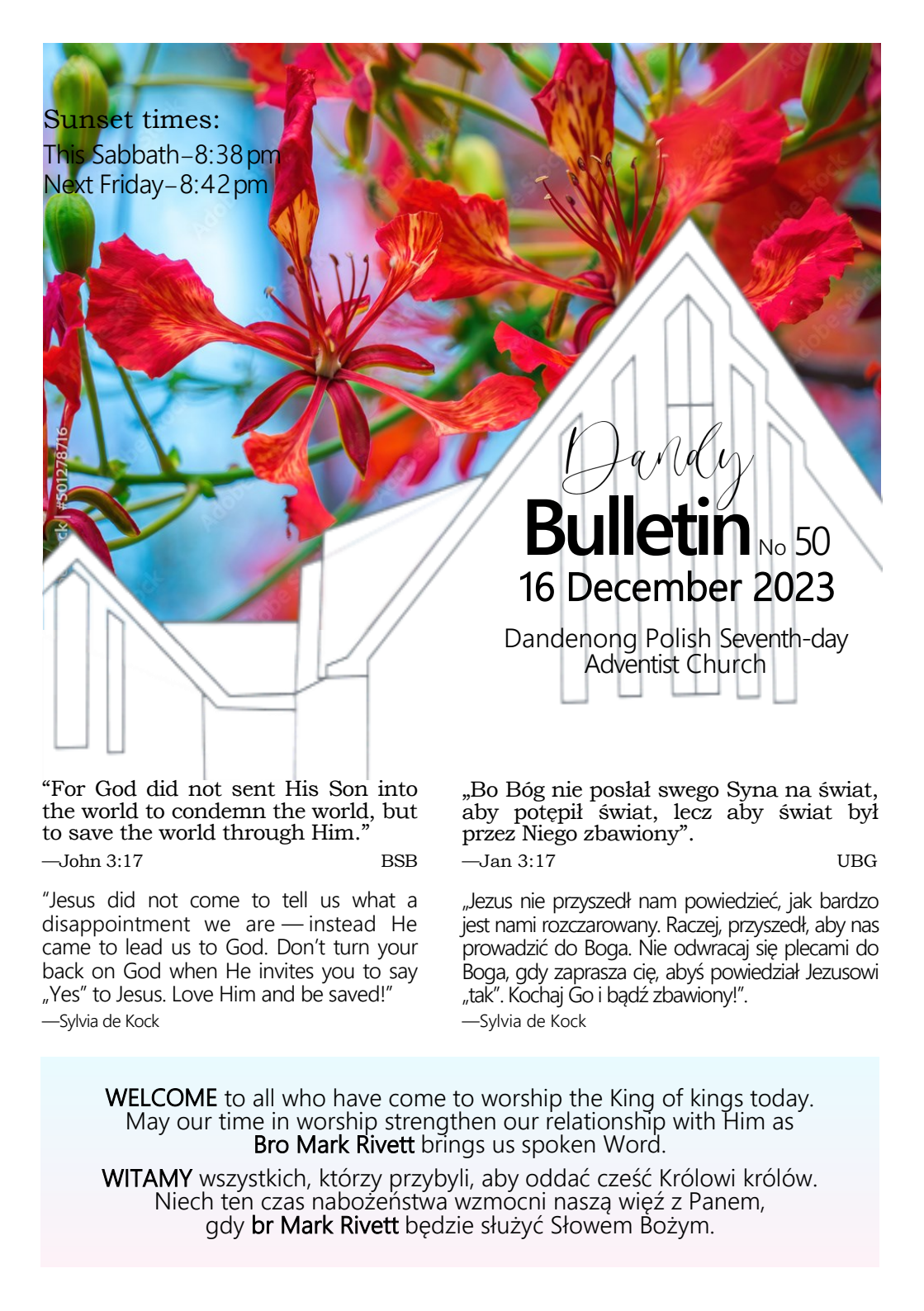




Sunset times:

This Sabbath—8:38 pm

Next Friday—8:42 pm

Dandy
Bulletin No 50
16 December 2023

Dandenong Polish Seventh-day
Adventist Church

“For God did not sent His Son into the world to condemn the world, but to save the world through Him.”

—John 3:17

BSB

“Jesus did not come to tell us what a disappointment we are — instead He came to lead us to God. Don’t turn your back on God when He invites you to say „Yes” to Jesus. Love Him and be saved!”

—Sylvia de Kock

„Bo Bóg nie posłał swego Syna na świat, aby potępił świat, lecz aby świat był przez Niego zbawiony”.

—Jan 3:17

UBG

„Jezus nie przyszedł nam powiedzieć, jak bardzo jest nami rozczarowany. Raczej, przyszedł, aby nas prowadzić do Boga. Nie odwracaj się plecami do Boga, gdy zaprasza cię, abyś powiedział Jezusowi „tak”. Kochaj Go i bądź zbawiony!”.

—Sylvia de Kock

WELCOME to all who have come to worship the King of kings today.
May our time in worship strengthen our relationship with Him as
Bro Mark Rivett brings us spoken Word.

WITAMY wszystkich, którzy przybyli, aby oddać cześć Królowi królów.
Niech ten czas nabożeństwa wzmocni naszą więź z Panem,
gdy **br Mark Rivett** będzie służyć Słowem Bożym.

Sabbath — December 16

Polish Service (PL)

Sabbath School — 9:30 am

Divine Service — 11:00 am
—BRO MARK RIVETT

English Service (EN)

Sabbath School — 11:00 am

Divine Service — 12:30 pm

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

DATE

23.12.2023

30.12.2023

06.01.2024

POLISH SERVICE

Pr Vadim Butov

Pr Vadim Butov

Pr Jan Krysta

ENGLISH SERVICE

Pr Josh Kross

T.B.A

T.B.A

DARY / OFFERING

Dzisiaj — 16 grudnia

—Szkoła Sobotnia

—Nowe budynki kościelne (Konferencja)

Za tydzień — 23 grudnia

—Szkoła Sobotnia

—Budżet lokalnego zboru

Today — December 16

—Sabbath School

—New Church Buildings (Vic. Conference)

Next week — December 23

—Sabbath School

—Local Church Budget

Opcje składania darów

—Koperty zbiorowe

—eGiving: <https://egiving.org.au/>

—Konto bankowe Zboru:

BSB: 033-341 Nr konta: 597491

Giving options

—Church envelopes

—eGiving: <https://egiving.org.au/>

—Konto bankowe Zboru:

BSB: 033-341 Acc't no: 597491

Dzisiejsze Dary przed kazaniem Nowe Budynki Kościelne (Konferencja Wiktoriańska)

Fundusze te wykorzystywane są do wsparcia Konferencji Wiktoriańskiej w pokryciu wydatków na nowe budynki kościelne. Inicjatywa ta pomaga wspierać wzrost i rozwój społeczności kościelnej w naszej Konferencji. Dzisiejsze dary przyczynią się do ustanowienia nowych domów modlitwy i wspólnoty duchowej.

„Wsparcie finansowe daje kościołowi swobodę skupienia się na tym, po co istnieje — na budowaniu relacji ze społeczeństwem, aby móc dzielić się dobrą nowiną o tym, co Jezus dla nich uczynił”.

—<https://record.adventistchurch.com/2023/11/28/>

Kwartalnik Lekcje Biblijne 1 kwartał 2024

„Księga Psalmów”

Zapraszamy do Księgarni Zborowej!

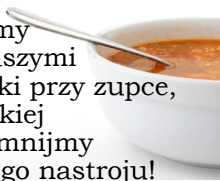
—Barbara Połomska



Spotkanie przy zupce po nabożeństwie

DZISIAJ

Serdecznie zapraszamy wszystkich wraz z naszymi Gośćmi, na pogawędkę przy zupce, w miłej, chrześcijańskiej atmosferze. Nie zapomnijmy zabrać ze sobą dobrego nastroju!



INFORMACJA Z KONFERENCJI WIKTORIAŃSKIEJ dla naszego Zboru

Z przyjemnością informuję, że Komitet d.s. Zatrudnienia mianował następujących pastorów dla Polskiego Kościoła ADS w Dandenong na rok 2024:

- Pr Vadim Butov (Senior Pastor)
- Pr Elena Butov (Pastor współpracujący)
- Pr Josh Kross (Asystent)

Życzę wam obfitych Bożych błogosławieństw podczas układania planów na rok 2024.

Niech ON nadal prowadzi i kieruje Waszą wspólnotą kościelną w nadchodzącym roku.

Uprzejmie pozdrawiam
Pr Craig Gillis
SEKRETARZ KONFERENCJI
Kościół ADS —
Konferencja Wiktoriańska



Dary 13. Soboty 4. kwartału: 30 grudnia 2023

WYDZIAŁ ZACHODNIO-CENTRALNEJ
AFRYKI

Informacje o projektach misyjnych finansowanych z darów 13. Soboty podane są w podręcznikach do Lekcji Biblijnych 4/2023 na tylnej okładce.

Pamiętajmy o tych darach, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani..



Wszystkim dobrym ludziom o wielkim sercu, którzy przyszli nam pomóc w czasie garage sale w ostatnią niedzielę — wielkie dzięki od organizatorów. Dziękujemy też Zborownikom za ofiarowane rzeczy — dzięki temu nasza Dorka jest bogatsza, co znaczy, że wiele ubogich otrzyma potrzebną pomoc.

—Kierownictwo Tabity

Piknik zborowy w parku Niedziela 4 lutego 2024

Horswood Rd, Lysterfield



GRY, MUZYKA, JEDZENIE & NAPOJE

Śniadanie — 9am

Lunch — 12pm

Co przynosimy: własne krzeselka, coś na osłodzenie podniebienia i dobry humor (obowiązkowo!)

Módlmy się jedni za drugich

Módlmy się jedni za drugich, gdyż nie wiemy, przez co przechodzą nasi bliźni. Prośmy w modlitwach o zdrowie i o wsparcie dla wszystkich, którzy są chorzy i w problemach:

„A oto ja jestem z tobą i będę cię strzegł wszędzie, dokądkolwiek pójdziesz.”

—1 Mojżeszowa 28:15

Polonijne spotkania zoom

każdy PONIEDZIAŁEK, ŚRODA, PIĄTEK

godzina 7pm Kod: 547 866 4236

<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA 22.00–23.00

na fali 92.3 FM



Wantirna Polish
SDA Church



„Wyrób w sobie nawyk bycia z ludźmi, a nie z samym sobą w ich obecności. Skoncentruj się całkowicie na nich. Doświadczaj ludzi takimi, jakimi są w danej chwili. Bądź nimi zafascynowany. Chwytaj ich myśli i wczuj się w ich uczucia. Słuchaj – nie po to, by odpowiedzieć, ale by zrozumieć.

Tak się rodzi magia: wyobraź sobie dwie osoby z dużą dojrzałością w relacjach, działające jednocześnie – każda w pełni świadoma obecności drugiej osoby i na niej całkowicie skoncentrowana!” —Ty Gibson



UBUNTU: Jestem, bo jesteśmy

Pewien antropolog zaproponował dzieciom z afrykańskiego plemienia grę. Umieścił kosz pełen owoców w pobliżu drzewa i powiedział dzieciom, że ten, kto pierwszy przybiegnie, wygra słodkie owoce. Kiedy dał znak na rozpoczęcie, wszystkie chwyciły się za ręce i pobiegły razem, a następnie usiadły razem, ciesząc się smakołykami.

Kiedy zapytał je, dlaczego tak biegly, skoro jedno z nich mogło mieć wszystkie owoce dla siebie, odpowiedziały: „UBUNTU, jak jedno z nas może być szczęśliwe, skoro wszystkie inne są smutne?” (‘UBUNTU’ w kulturze Xhosa oznacza: ‘Jestem, ponieważ jesteśmy’).

Wypróbuj to dzisiaj i zobacz, jak szczęśliwy się poczujesz. Dzielenie się nie ma nic wspólnego z oddawaniem rzeczy. Chodzi o to, by zyskać więcej, czyniąc otaczające nas środowisko lepszym miejscem do życia. Jeśli się dzielimy, mamy więcej.



kalendarz / calendar

15.12.23	Piątek / Friday	–Polonijne spotkanie PL — zoom
16.12.23	Sobota / Saturday	–Zupa z bułką po nabożnstwie / Soup n'Bun after service
17.12.23	Niedziela / Sunday	–ADRA Community Cafe & Relief Centre — OPEN
17.12.23	Niedziela / Sunday	–Tabita / Dorcas — OPEN
18.12.23	Pon./Monday	–Spotkanie modlitewne PL — zoom
20.12.23	Środa/Wednesday	–Spotkanie modlitewne PL — zoom
30.12.23	Sobota / Saturday	–Dary 13. Soboty / 13th Sabbath Offering
4.02.24	Niedziela / Sunday	–Piknik zborowy / Church picnic

kontakty / directory

1 Starszy Zboru / Head Elder
Henry Wawruszak

Starsza Zboru / Church Elder
Estera Klauza

Sekretarz Zboru / Church Clerk
Sylvia Fikiert

Skarbnik Zboru / Church Treasurer
Wojtek Klauza

Starsi Diakoni / Head Deacons
Marek Fikiert
Barbara Ostrowska

Opiekun kościoła / Church caretaker
Jano Ciz

Szkola Sobotnia / Sabbath School
Sławek Postek

Usługi Społeczne / Community Services
Margaret Kelly

Tabita / Dorcas
Violet Czapnik

Media
Witek Wawruszak

Księgarnia zborowa / Local ABC shop
Barbara Polonska
Piotr Polonski

ADRA Community Café & Relief Centre
Wojtek Klauza

Bulletin Grażyna Jankiewicz graciela6@gmail.com or 0418 595 414 by Tuesday night



Seventh-day
Adventist Church™

Dandenong Polish

100 James Street Dandenong VIC 3175

www.dandypolish.org.au Dandenong Adventist

SENIOR PASTOR: Vadim Butov **M** 0423 951 958

ASSISTANT PASTOR: Josh Kross **M** 0459 584 345

INTRAVIC-ON
NEWS UPDATES FROM AROUND VICTORIA



Seventh-day
Adventist Church™ *Victoria*

What's on in IntraVic-ON (December 12) (mailchi.mp)

ANNOUNCEMENT FROM VICTORIAN CONFERENCE

regarding Dandenong Polish Church

I am pleased to inform you that the Staffing Committee has appointed the following minister(s) at DANDENONG POLISH CHURCH for 2024:

- Pr Vadim Butov (Senior)
- Pr Elena Butov (Associate)
- Mr Josh Kross (Intern)

Wishing you God's richest blessings as you make plans for 2024. May He continue to lead and guide your church community in the year ahead.

Kind regards
Pr Craig Gillis
CONFERENCE SECRETARY
Seventh-day Adventist Church – Victorian Conference

Today's Offering before sermon New Church Buildings

(to be submitted to Victorian Conference)

These funds are used to assist Vic. Conference with new building expenses. This initiative helps to support the growth and development of the church community in the Victorian Conference.

It's a wonderful way to contribute to the establishment of new places of worship and fellowship.

"Financial support has given freedom to the church to focus on what it is there for—to build relationships with its community members to be able to share the good news of what Jesus has done for them."

—<https://record.adventistchurch.com/2023/11/28/>

Sabbath School Bible Study Guide Q2 2024 „Psalms“

Available at our
local ABC Shop

—Barbara Polonski



13th Sabbath Offering: DECEMBER 30, 2023

WEST-CENTRAL AFRICA DIVISION

Details about 13th Sabbath projects can be found in the Sabbath School Pamphlet for the 4th Quarter 2023.

Let us support the work of God, to which we have all been called.

Soup n' Bun+ Lunch TODAY

You are all invited to join us for the Soup n'Bun lunch after Worship Service. Come hungry... Leave happy!

Let's enjoy good fellowship and spend quality time with one another.





To the wonderful people who came in to help with the garage sale last week – A BIG THANK YOU from the organizers.

A Big Thank You for donating goods. Thanks to that, our Dorkas Department is richer and some needy people will get the badly needed relief.

—Dorkas Department

Church picnic in the park Sunday, February 4, 2024

Horswood Rd, Lysterfield

GAMES, MUSIC, FOOD & DRINKS

Breakfast 9am

Lunch 12pm

What we bring: own chairs,
good mood and sweets/fruit.



Let's Pray for one another

For those who are sick, not feeling well, tired of the toils of the week go by, emotionally exhausted, for those who are in need of spiritual uplifting:

"Storms may beat upon your garden, but the Father has covered each fruit with coats of love and protection. He will allow nothing to destroy what He has planted with His own hands"

—Rebecca Barlow Jordan

*Be the
reason
someone
smiles
today.*

"Form the habit of being with people, not with yourself in their presence. Bring your total focus to them. Experience the person for who they are in the moment.

Be fascinated with them. Grasp their thoughts and feel their feelings. Listen, not to respond, but to understand.

Now here's the where the magic happens: imagine two people operating with high relational maturity at the same time—each fully conscious of and centred on the other!

—Ty Gibson



UBUNTU: I am because we are

An anthropologist proposed a game to children in an African tribe. He put a basket full of fruit near a tree and told the children that whoever got there first won the sweet fruits. When he told them to run, they all took each others hands and ran together, then sat together enjoying their treats.

When he asked them why they had run like that when one could have had all the fruits for himself, they said, 'UBUNTU, how can one of us be happy if all the other ones are sad?' ('UBUNTU' in the Xhosa culture means: 'I am because we are')

Try it today and see how happy it makes you feel. Sharing has nothing to do with giving things up. It's all about getting more from making the environment around you a better place to live. If we share we have more.



DANDENONG PL / AUS SDA CHURCH

PICNIC

IN THE PARK



LYSTERFIELD PARK
SUNDAY 4TH FEBRUARY
HORSWOOD RD
LYSTERFIELD 3156 VIC



GAMES
MUSIC
FOOD & DRINKS

BREAKFAST 9 AM

LUNCH 12 PM



Seventh-day
Adventist Church™

Dandenong

Birthday Time!

THIS WEEK:

Monika Polonski
Ania Stęplewska
Sebastian Grochocki

NEXT WEEK:

Brendan Kowalski
Robert Urbaniak
Pawel Romanczuk
Witek Wawruszak

